

Made in Italy

1:24 scale

No 3645

Mercedes-Benz 300SL Gullwing

EN

The Mercedes-Benz 300 SL was produced in 1954 by the German car manufacturer and it's a masterpiece on four-wheels for design, elegance and luxury. The 300 SL, where the acronym stands for Sport Leicht, (Sport Light), adopted innovative solutions for the time. The Mercedes 2 door coupe had a tubular frame, a front 2.996 cc longitudinal engine connected to a 4-speed transmission and the rear drive. The maximum speed of 300 SL was 260 Km/h (162 mph). The real strength of the car, however, was in its innovative design and the adoption of the characteristic and eye-catching Gull-wing doors. Even today the Mercedes-Benz 300 SL is an icon of design and style of the period and it is a real icon for collectors and fans.

IT

La Mercedes-Benz 300 SL venne prodotta dal 1954 dalla casa automobilistica tedesca e sintetizzava design, eleganza e lusso. La 300 SL, dove la sigla sta per Sport Leicht, ossia Sport Leggera, adottò soluzioni innovative per l'epoca. La coupé Mercedes aveva un telaio tubolare ed un motore longitudinale anteriore da 2.996 cc. in grado di far raggiungere all'auto una velocità massima di ben 260 Km/h. La trasmissione era a 4 rapporti e la trazione era posteriore. Il vero punto di forza dell'auto stava però nel suo design innovativo e nell'adozione della caratteristica apertura delle portiere incernierate sopra il tetto che ne hanno influenzato il nome. La Mercedes 300 SL coupé era infatti nota in tutto il mondo come Gullwing (Ali di gabbiano) per la soluzione estetica adottata. Ancora oggi è un'icona di design e stile del periodo molto ricercata da appassionati e collezionisti.

DE

Der Mercedes-Benz 300 SL wurde 1954 vom deutschen Automobilhersteller produziert und ist ein meisterwerk auf vierrädern für design, eleganz und luxus. Der 300 SL, dessen abkürzung für Sport Leicht steht, hat für die Zeit innovative lösungen gewählt. Das 2-türige coupé von Mercedes hatte einen rohrrahmen, einen 2,996 cm3 großen Frontmotor, der mit einem 4-gang-getriebe verbunden war, und den heckantrieb. Die höchstgeschwindigkeit von 300 SL betrug 260 km / h. Die eigentliche Stärke des Autos lag jedoch in seinem innovativen design und der übernahme der charakteristischen und auffälligen gull-flügeltüren. Noch heute ist der Mercedes-Benz 300 SL eine Ikone für design und stil der damaligen zeit und eine echte ikone für sammel und fans.

FR

La Mercedes-Benz 300 SL a été produite en 1954 par le constructeur allemand. C'est un chef-d'œuvre sur quatre roues alliant design, élégance et luxe. La 300 SL, où l'acronyme signifie Sport Leicht (Sport Light), a adopté des solutions novatrices pour l'époque. Le coupé Mercedes à 2 portes avait un cadre tubulaire, un moteur longitudinal avant de 2,996 cm3 relié à une transmission à 4 vitesses et une transmission arrière. La vitesse maximale de 300 SL était de 260 km / h. La force réelle de la voiture résidait toutefois dans son design innovant et dans l'adoption des portes Gull-wing caractéristiques et accrocheuses. Aujourd'hui encore, la Mercedes-Benz 300 SL est une icône du design et du style de l'époque et une véritable icône pour les collectionneurs et les fans.

ES

El Mercedes-Benz 300 SL fue producido en 1954 por el fabricante de automóviles alemán y es una obra maestra sobre cuatro ruedas por su diseño, elegancia y lujo. El 300 SL, donde el acrónimo de Sport Leicht (Sport Light), adoptó soluciones innovadoras para la época. El coupé Mercedes 2 puertas tenía un bastidor tubular, un motor longitudinal delantero de 2.996 cc conectado a una transmisión de 4 velocidades y el motor trasero. La velocidad máxima de 300 SL fue de 260 Km / h (162 mph). Sin embargo, la verdadera fortaleza del automóvil estaba en su diseño innovador y en la adopción de las características y llamativas puertas de ala de gaviota. Incluso hoy en día, el Mercedes-Benz 300 SL es un ícono de diseño y estilo de la época y es un ícono real para coleccionistas y aficionados.

RU

Mercedes-Benz 300 SL был произведен в 1954 году немецким автопроизводителем и представляет собой шедевр на четырех колесах для дизайна, элегантности и роскоши. 300 SL, где акроним расшифровывается как Sport Leicht, (Sport Light), в то время принял инновационные решения. Двухдверное купе Mercedes имело трубчатую раму, передний продольный двигатель объемом 2,996 см 3, соединенный с 4-ступенчатой коробкой передач и задним приводом. Максимальная скорость 300 SL была 260 км / ч (162 миль в час). Настоящая сила автомобиля, однако, заключалась в его инновационном дизайне и применении характерных и привлекательных дверей типа «крыло чайки». Даже сегодня Mercedes-Benz 300 SL является иконой дизайна и стиля того периода, а также настоящей иконой для коллекционеров и фанатов.



EN

WARNING: Model for adult modellers age 14 and over

IT

ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR

ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

DE

ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL

WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES

ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

[EN] ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

[IT] ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglio-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine della numerazione delle tasse. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

[DE] ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzgussfassung entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiegelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

[FR] ATTENTION - Conseils utiles!

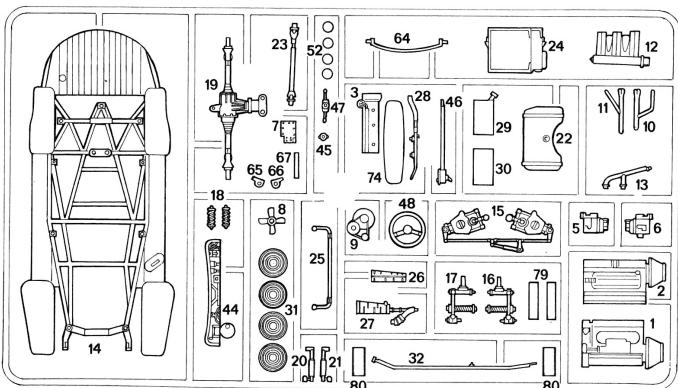
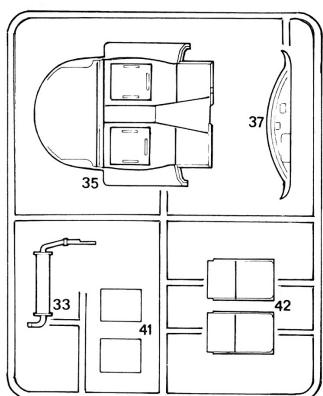
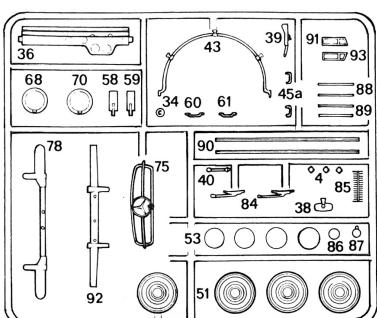
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces barrées par une croix ne sont pas à utiliser.

[ES] ATENCION - Consejos útiles!

Estudar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejitas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poco cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

[RU] ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - членки!

ПЕРД. ТЕМ, КАК ПРИСТАТЬ К СКОРЛУ. ВНИМАТЕЛЬНО ИЗЧИПЬ ЧЕРДК. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСЕКАЙТЕ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНАЦУРКОВЫЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖНИЦ. СНІТЬ НЕВРОСИ С ПОМОЩЬЮ ЧАСТОГО АЗЕВИИ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АДХЕЗИВНОЙ БЛАНКИ. НЕ ОТСЕКАЙТЕ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОЛДАЧКО ПОДРАЗУ. ИМЕЮЩИЙ ТАЧКА УДАЛАТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАНУ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕЧИВАЯ ЕЁ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПОЛІСТІРОЛА. БЛАНКИ (А - В - С...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ ЧЛЕНКИ, ГДЕ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕЧИВАЮЩИЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

A**B****C****D**

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Teile werden nicht verwendet

x4



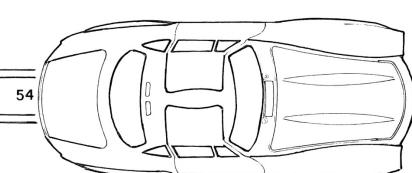
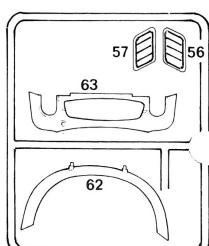
Remove chrome paint where parts are to be glued together



Ribadire a caldo
Rivet hot
River à chaud
Warm ennieten



Separare
Cut
Retirer
Entfernen

E

SUGGESTED COLORS

A

METAL FLAT ALUMINUM

FS. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4677AP

B

FLAT RUST

FS. 30109

Italeri AcrylicPaint - 4675AP

C

FLAT BLACK

FS. 37038

Italeri AcrylicPaint - 4768AP

D

FLAT RUBBER

FS. 26081

Italeri AcrylicPaint - 4861AP

E

FLAT LEATHER

FS. 30100

Italeri Acrylicpaint - 4674AP

F

METAL FLAT STEEL

FS. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4679AP

G

FLAT SAND

FS. 30475

Italeri AcrylicPaint - 4720AP

H

FLAT WHITE

FS. 37875

Italeri AcrylicPaint - 4769AP

I

METAL GLOSS SILVER

FS. 17178

Italeri AcrylicPaint - 4678AP

L

FLAT DARK TAN

FS. 30219

Italeri Acrylicpaint - 4709AP

M

GLOSS RED

FS. 11302

Italeri Acrylicpaint - 4605AP

N

GLOSS ORANGE

FS. 12197

Italeri AcrylicPaint - 4682AP

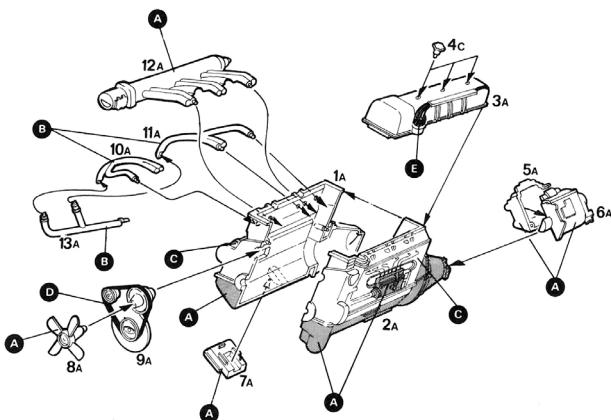
O

FLAT INSIGNIA RED

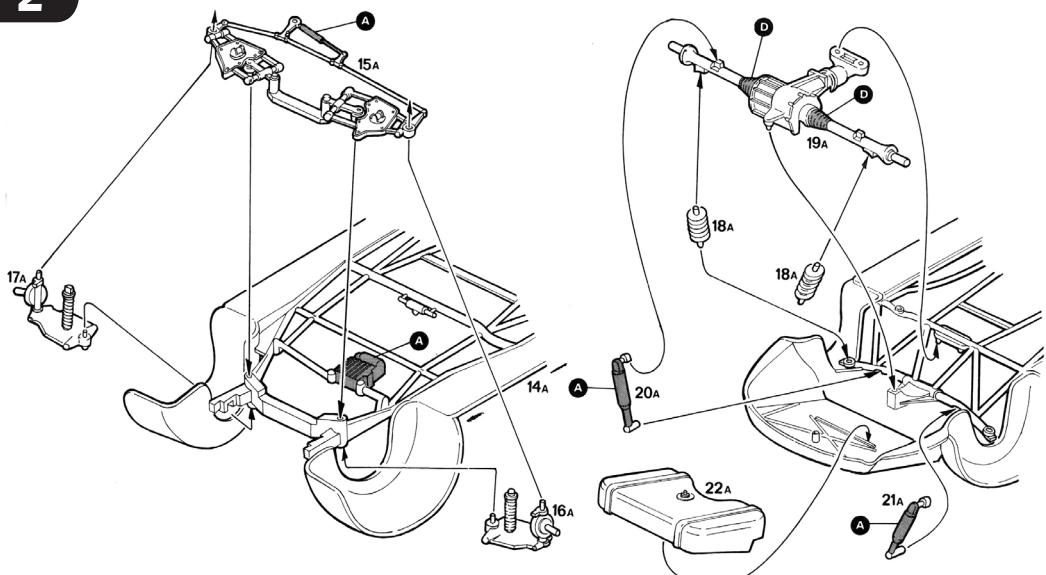
FS. 31136

Italeri AcrylicPaint - 4714AP

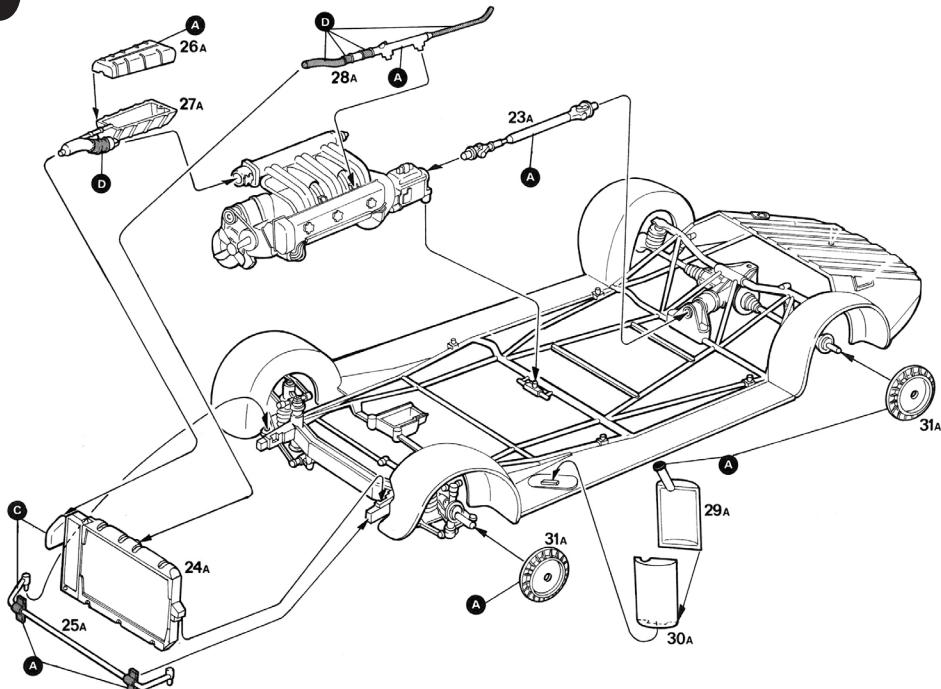
1



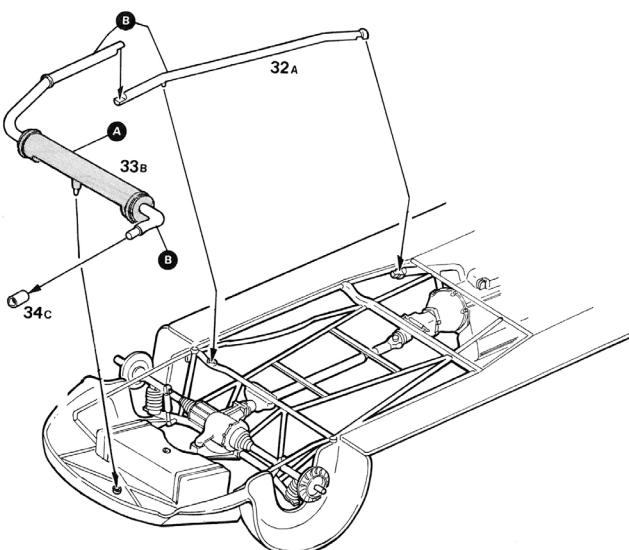
2



3



4



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare verso il basso, per una migliore aderenza compimerite con una pezzuola pulita.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und mit einem Papierbogen abziehen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinem trockenen Handtuch, wie einer sauberen Tischtuch, leicht nachdrücken.

Instructions pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les immerger dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser vers le bas et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

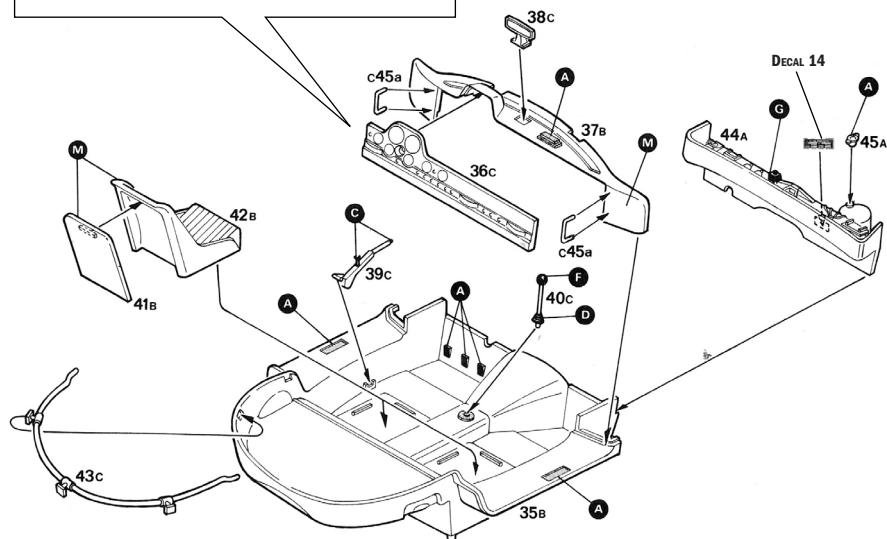
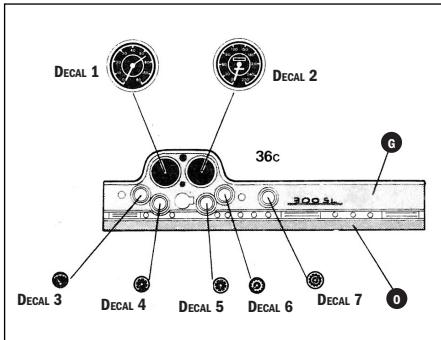
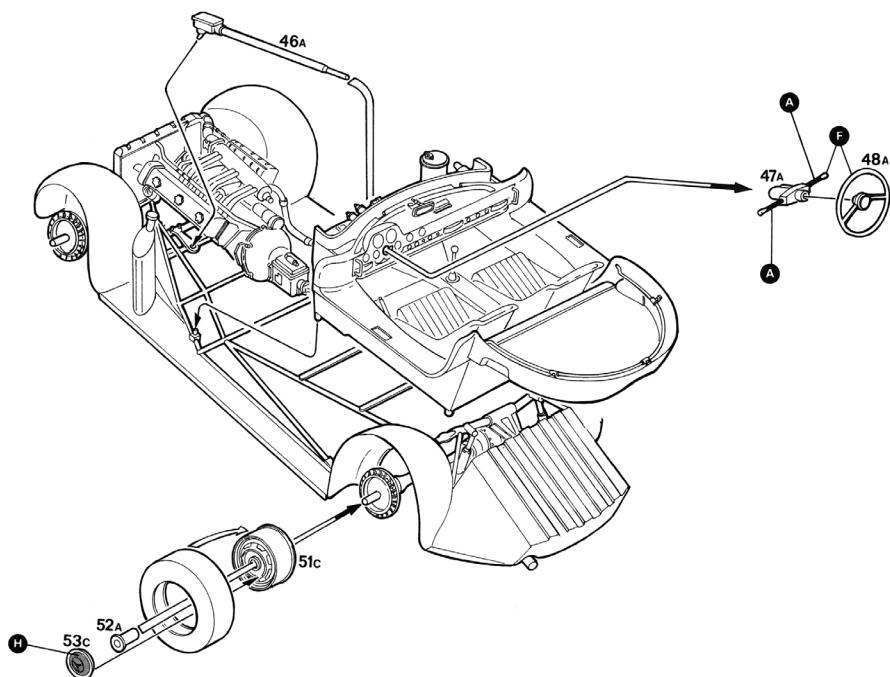
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempil en ca. 20° onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanrukken, te karton verwijderen. フィルムを切り落とし、温め水で20度ほど浸す。モデルにのせて紙を剥がす。手袋をはいて、やわらか干净なタオルで軽く押さえながら、泡を抜いてください。マーク面は、かねて手をふれないでください。

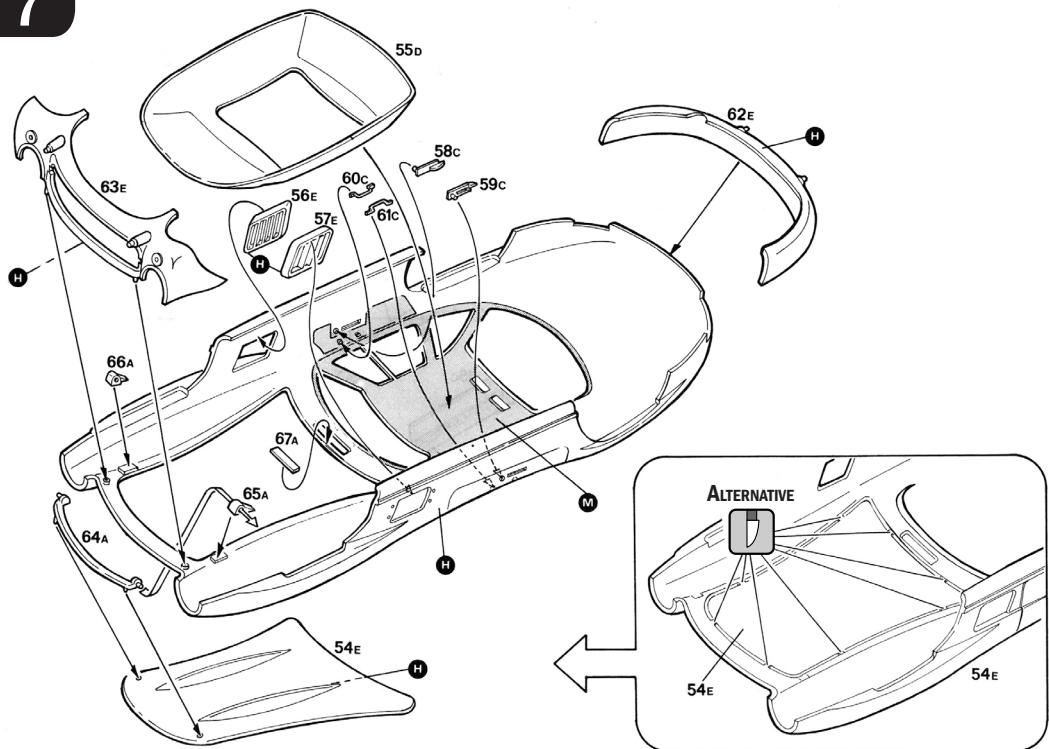
Указания по применению наклеек: Отрезать нужную часть, погрузить от обвязного листа в чистую воду на 20°, положить на модель и снять с бумаги, неосторожно прижимая пальцами, переведя трансфер с бумаги на модель. Для лучшего прилипания наклеек держать чистой тряпкой.

Direction for applying the decal: cut the required details out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20°, set the decal on the model, let it slide down, and press it firmly onto the model with a clean cloth.

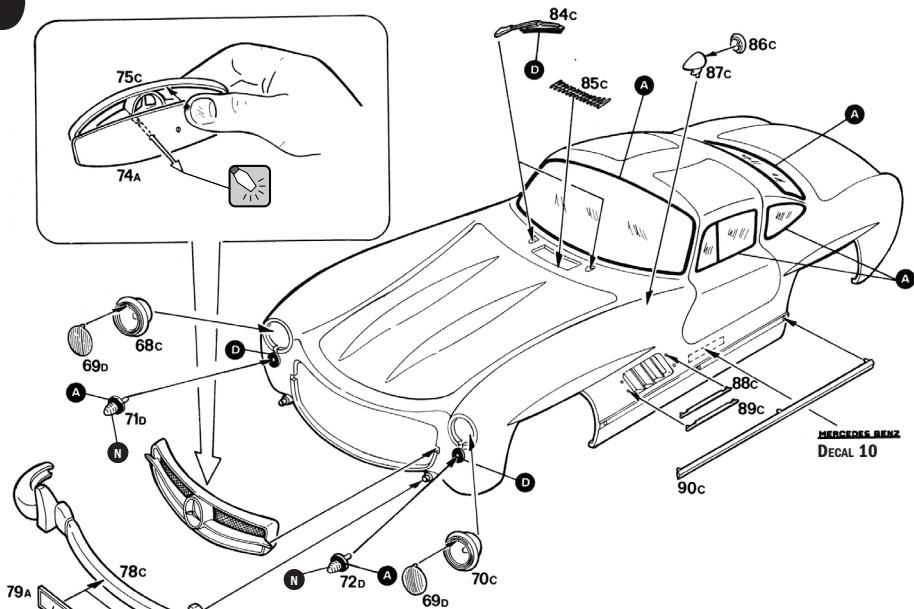
Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta glida på pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr disk.

5**6**

7

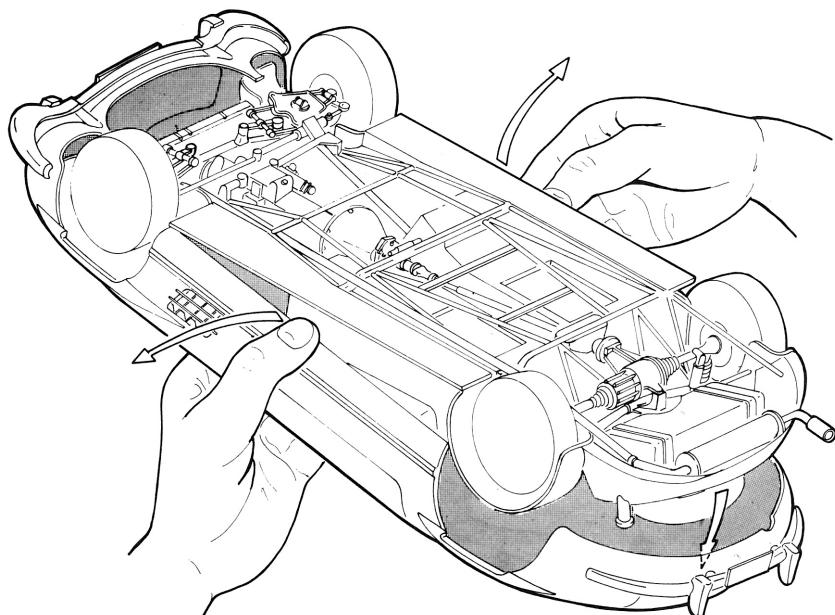
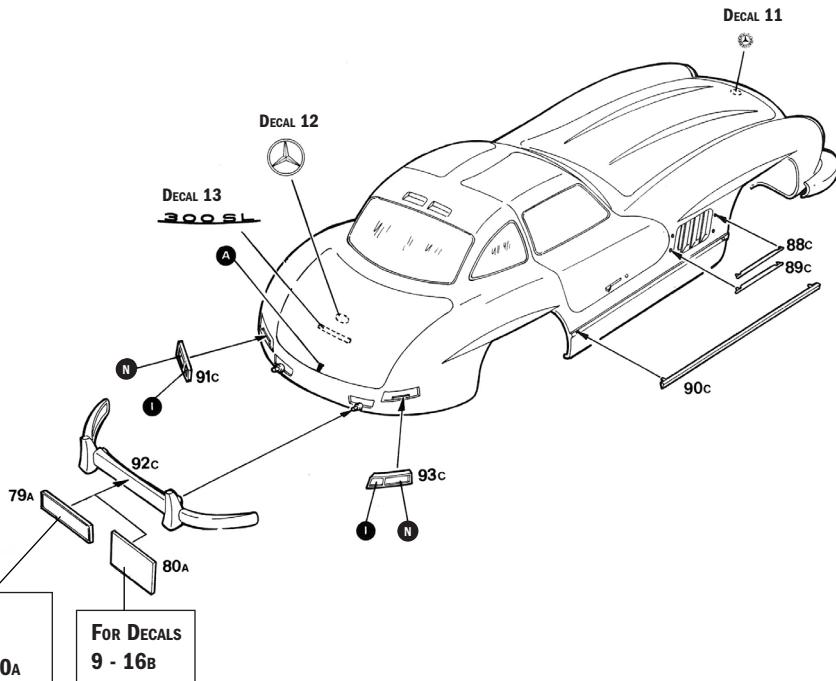


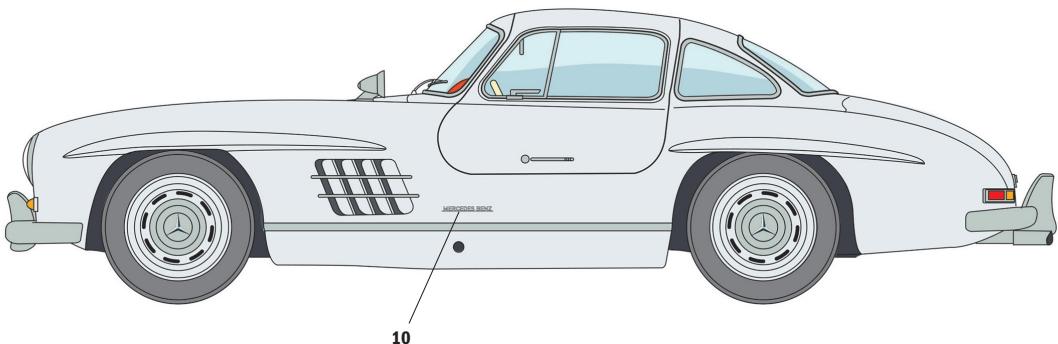
8



FOR DECALS

8 - 15 - 17
18 - 19 - 20bFOR DECALS
9 - 16A





79A

W112.568 8

BD·22·43 15

S·MB 30A 17

3518 GF 75 18

BDS 412M 19

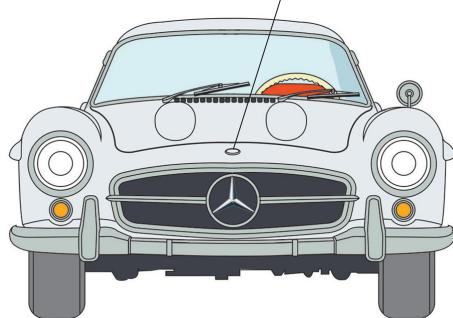
ZH·122 374 20B

11

80A

CALIFORNIA
MBC 300 9

B 035 16A
PRINCIPALITE DE MONACO



79A

W112.568 8

BD·22·43 15

S·MB 30A 17

3518 GF 75 18

BDS 412M 19

ZH·122 374 20A

13

80A

CALIFORNIA
MBC 300 9

B 035 16B
PRINCIPALITE DE MONACO

